

## CONDIZIONI E TERMINI DI UTILIZZO DEL SERVIZIO DI PAGAMENTO DEL SERVIZIO DI REVISIONE AUTO

### (IL “SERVIZIO PAGAMENTO REVISIONE”)

#### ARTICOLO 1 - PREVISIONI GENERALI

**1.1** Le presenti “**Condizioni e Termini di Utilizzo**” disciplinano il servizio di pagamento del servizio di revisione per auto o moto di peso inferiore a 3,5 tonnellate di massa complessiva ai sensi del D. Lgs. 30 aprile 1992, n. 285 e successive modifiche prestato da Centri terzi rispetto a Telepass Pay (il “**Servizio Pagamento Revisione**”), erogato da Telepass Pay al Cliente nell’ambito del contratto sottoscritto dal Cliente con TPAY, sia in riferimento all’adesione del “Pacchetto Plus” e “Tpay Business” (“**Contratto Tpay**”) sia in riferimento all’adesione dell’offerta di servizi “Telepass Pay X” (“**Contratto Tpay X**”), che permette al Cliente di effettuare il pagamento della revisione tramite App (“**Servizio di Pagamento Revisione**”). Tali Condizioni e Termini di utilizzo del Servizio di Pagamento Revisione, da ricomprendersi tra i Singoli Servizi ai sensi dell’art. 4.4, sia del Contratto Tpay che del Contratto Tpay X, usufruibile attraverso l’applicazione mobile “Telepass Pay” e/o l’applicazione mobile “Telepass Pay X” (di seguito anche definite disgiuntamente “**APP**”) hanno lo scopo di disciplinare e illustrare le caratteristiche del Servizio Pagamento Revisione e le relative modalità di utilizzo, che rimangono comunque soggette alle Norme e Condizioni previste in generale dal Contratto Tpay e dal Contratto Tpay X, e che qui si intendono integralmente richiamate. Resta fermo che il servizio di revisione per auto o moto di peso inferiore a 3,5 tonnellate di massa complessiva ai sensi del D. Lgs. 30 aprile 1992, n. 285 e successive modifiche (“**Servizio Revisione**”) è erogato esclusivamente da officine convenzionate” (“**Centri Convenzionati**”) abilitate al servizio stesso e convenzionate con Telepass Pay.

Ove non diversamente indicato, i termini con iniziale maiuscola hanno lo stesso significato previsto nel Contratto Tpay o Contratto Tpay X.

**1.2** Per poter fruire del Servizio Pagamento Revisione, il Cliente dovrà procedere all’installazione e successiva attivazione dell’APP sul dispositivo mobile ovvero accedere all’APP inserendo le proprie Credenziali (ove richiesto) e il codice PIN (oppure Touch ID o riconoscimento facciale) o qualsiasi altro dato richiesto da Telepass Pay ai fini dell’accesso in APP. L’accesso e l’utilizzo dell’APP ai fini del pagamento del Servizio Pagamento Revisione, sono gratuiti per i dispositivi mobili come smartphones e tablet abilitati alla connessione internet. La connessione internet (regolata dal piano tariffario del gestore telefonico di appartenenza) e il costo del dispositivo sono a carico dell’utente, così come la corretta configurazione, l’appropriata capacità del dispositivo mobile e il relativo aggiornamento del software.

**1.3** Il Cliente è responsabile della gestione e manutenzione dei propri dati, inclusi i Codici di Sicurezza per l’accesso all’APP o al Sito Web, nel rispetto dei criteri di sicurezza previsti dal Contratto Tpay e dal Contratto Tpay X, e dell’uso del dispositivo e dell’APP in modo appropriato e senza sovraccarico, per le finalità per cui essi sono stati messi a disposizione da parte di Telepass Pay e nel rispetto delle misure di sicurezza predisposte e dei requisiti tecnici che li caratterizzano. Il Cliente, inoltre, è responsabile per l’accesso all’APP e/o al proprio profilo da parte di terzi, qualora non abbia rispettato i requisiti di sicurezza previsti dal Contratto. Per l’accesso da parte di terzi non autorizzati si rinvia alle disposizioni del Contratto Tpay e dal Contratto Tpay X.

**1.4** Nell’ambito esclusivo del Contratto Tpay l’utilizzo del Servizio Pagamento Revisione è soggetto ai limiti generali mensili di utilizzo del complesso dei Servizi di Telepass Pay previsti dal relativo Foglio Informativo pubblicato anche nella sezione “Trasparenza” del sito [www.telepasspay.com](http://www.telepasspay.com). Qualora il Cliente utilizzi nello stesso periodo di riferimento una molteplicità di Singoli Servizi disponibili tramite l’APP (incluso il Servizio Pagamento Revisione), l’utilizzo di tali Servizi contribuirà al raggiungimento del tetto massimo di spesa di previsto nel citato Foglio Informativo. Per informazioni sugli eventuali oneri e corrispettivi dovuti dal Cliente a TPAY a fronte delle singole transazioni e per i suddetti limiti di utilizzo allo stesso applicabili si rinvia, oltre che al Foglio Informativo, al Documento di Sintesi frontespizio del Contratto, disponibile, altresì, nell’Area Riservata.

**1.5.** Telepass Pay si riserva il diritto di modificare l’APP in ogni momento, cercando di minimizzare le interruzioni del Servizio Pagamento Revisione, al fine di promuovere e migliorare la qualità del Servizio stesso.

## **ARTICOLO 2 - OGGETTO E MODALITA' DI FRUIZIONE DEL "SERVIZIO PAGAMENTO REVISIONE" EROGATO DA TELEPASS PAY E PRESTATO DALLE SOCIETA' CONVENZIONATE/BENEFICIARIE**

**2.1** Il Servizio Pagamento Revisione consente ai Clienti di Telepass Pay, che abbiano aderito al "*Pacchetto Plus*" o all'offerta dei servizi "Telepass Pay X", l'abilitazione all'accettazione del pagamento - attraverso l'APP ed altre eventuali Soluzioni di Pagamento TPAY - degli importi dovuti in relazione al Servizio Pagamento Revisione per la fruizione del Servizio Revisione con le modalità di seguito descritte. Telepass Pay, inoltre, consente, ai Clienti che intendono utilizzare il Servizio Pagamento Revisione, di accedere, attraverso la relativa APP, al servizio di prenotazione e fruizione del Servizio Revisione, prestato dai Centri Convenzionati, (indicati come i "**Beneficiari**" nel Contratto tra il Cliente e Telepass Pay, sia Contratto Tpay che Contratto Tpay X) individuabili sull'APP e su eventuali altri canali di informazione messi a disposizione del cliente.

**2.2** Il contratto avente ad oggetto la prestazione del Servizio Revisione richiesta dal Cliente:

- a) si perfeziona direttamente tra il Cliente stesso, da una parte, e i Centri Convenzionati, dall'altra, per il tramite della tecnologia dell'APP e delle Soluzioni di Pagamento TPAY, mediante il perfezionamento, da parte del Cliente stesso, della procedura di prenotazione e fruizione del Servizio
- b) intercorre esclusivamente con il Centro Convenzionato stesso.

Il Servizio Pagamento Revisione si realizzerà secondo le seguenti modalità:

- a) Il Cliente, dopo aver accettato le presenti condizioni e termini di utilizzo del Servizio Pagamento, potrà individuare direttamente in APP i Centri Convenzionati) e potrà prenotare la revisione dell'auto, la cui targa è associata al contratto con Telepass Pay, visualizzando il giorno e l'ora prescelti in base anche alle disponibilità previste dal Centro Convenzionato selezionato;
- b) L'App TPAY permetterà al Cliente Tpay di visualizzare il preventivo di spesa e richiederà il consenso all'addebito per procedere alla prenotazione del Servizio di Revisione a seguito della quale sarà impegnato il corrispondente importo sul plafond ovvero conto di pagamento del Cliente;
- c) Il pagamento potrà essere effettuato dal Cliente per il solo tramite delle Soluzioni di Pagamento TPAY al momento della revisione effettuata presso il Centro Convenzionato individuato ai sensi della precedente lettera (a). Resta fermo che TPAY confermerà la prenotazione del Cliente TPAY solo dopo aver verificato la relativa disponibilità (i) del plafond in caso di Cliente sottoscrittore del Contratto Tpay Plus, e (ii) della disponibilità dei fondi sul conto di pagamento dedicato nel caso di Cliente sottoscrittore del Contratto Telepass Pay X; TPAY, verificate le condizioni di cui alla precedente lettera c), provvederà ad inviare una notifica al Cliente TPAY al fine di confermare il buon esito dell'operazione di pagamento;
- d) i Centri Convenzionati rilasceranno al Cliente il certificato di revisione e lo stesso Cliente potrà visionare i dettagli dell'operazione di pagamento dall'archivio transazioni sia sull'APP (e/o sul mobile site) sia nell'area riservata TPAY.

**2.3** Telepass Pay, in conformità all'art. 17 del Contratto Tpay e del Contratto Tpay X, è e resta estranea rispetto al rapporto con il Centro Convenzionato e non è responsabile nei confronti del Cliente per errori e/o omissioni o per sospensioni/interruzioni e, in generale, dello svolgimento o meno del Servizio Revisione, della condotta della Società Convenzionata e/o del personale addetto alla gestione del Servizio Revisione oppure di eventuali richieste personali del Cliente e/o di servizi ulteriori, salvo quanto previsto al successivo art. 5., Telepass Pay è, e rimane, esclusivamente responsabile del corretto funzionamento della App e del relativo sistema di pagamento messo a disposizione al Cliente.

**2.4** Telepass Pay è responsabile nei confronti del Cliente soltanto della prestazione del Servizio Pagamento Revisione e delle relative Operazioni di Pagamento degli importi autorizzati e dovuti dal Cliente stesso alla Società Convenzionata/Beneficiario in relazione al Servizio Revisione.

**2.5** Le condizioni economiche del Servizio Revisione richiesto dal Cliente sono quelle previste dalla normativa di riferimento che il singolo Centro Convenzionato metterà a disposizione del Cliente presso i propri locali.

Il corrispettivo del Servizio Revisione e della relativa richiesta di pagamento è di esclusiva competenza della Società Convenzionata che presta il Servizio Revisione; pertanto, Telepass Pay non ha alcuna discrezionalità, potere o ingerenza sull'importo applicato al Cliente in relazione al Servizio Revisione e sulle modalità di espletamento o meno del Servizio stesso,

rispetto ai quali è e resta estranea. Telepass Pay non applica alcun costo aggiuntivo o onere a carico del Cliente rispetto agli importi previsti in relazione al Servizio Revisione.

**2.6.** Il Cliente prende atto ed accetta sin d'ora che Telepass Pay non garantisce la disponibilità ininterrotta del Servizio Revisione, né la disponibilità del Centro Convenzionato ad accettare la richiesta di prenotazione ai fini dell'effettuazione del Servizio Revisione nel momento in cui il Cliente la effettua tramite l'APP.

**2.7** A seguito della richiesta di prenotazione del Servizio Revisione, strumentale e accessorio al Servizio di Pagamento Revisione, Telepass Pay, verificata la regolarità del processo ai sensi del Contratto, e dopo aver ricevuto dal Centro Convenzionato conferma dell'avvenuta esecuzione della prestazione, rilascerà l'autorizzazione definitiva al pagamento nei confronti del Centro Convenzionato e provvederà, quindi, (i) all'effettuazione del pagamento stesso in favore dei Centri Convenzionati/Beneficiari surrogandosi contestualmente nei confronti del Cliente nella posizione creditoria di quest'ultimo ai sensi del Contratto Tpay o del Contratto Tpay X a seconda del caso, e (ii) all'invio di una notifica al Cliente a conferma del buon esito della predetta Operazione di Pagamento.

2.8

**2.9** È esclusiva responsabilità del Cliente fornire informazioni veritiere, corrette, aggiornate e complete ai fini della prenotazione e della corretta fruizione del Servizio Revisione, dalla fase di accettazione delle relative condizioni generali di contratto e della richiesta di prenotazione alle fasi di fruizione, di conclusione e pagamento del Servizio stesso. Qualora la richiesta di prenotazione del Servizio Revisione (e i relativi pagamenti) da parte del Cliente non venga autorizzata, in particolare per motivi previsti nel Contratto Tpay o del Contratto Tpay X (a titolo esemplificativo e non esaustivo, sospensione della fruizione delle Soluzioni di Pagamento TPAY da parte del Cliente e/o sospensione del Servizio di Pagamento di Telepass Pay), Telepass Pay invierà una notifica al Cliente al fine di comunicare la mancata autorizzazione.

**2.10** Si avverte, inoltre, che, qualora, nell'ambito o a seguito della richiesta di prenotazione, il Centro Convenzionato rilevi la propria impossibilità e/o indisponibilità ad erogare il Servizio Revisione al Cliente, lo stesso Centro Convenzionato darà tempestivo avviso a Telepass Pay della indisponibilità del Servizio Revisione; in tali casi, Telepass Pay non provvederà né ad addebitare alcun importo al Cliente interessato, né ad accreditare alcun importo alla Società Convenzionata/Beneficiario, per il Servizio Revisione non erogato.

### **ARTICOLO 3 - ADDEBITI, NOTIFICHE E RENDICONTAZIONE**

**3.1** Le Operazioni di Pagamento relative ai Singoli Servizi previsti dal Contratto Tpay e dal Contratto Tpay X, effettuata mediante l'APP o altre Soluzioni di Pagamento di Telepass Pay saranno regolate in base a quanto stabilito nelle Norme e Condizioni rispettivamente all'art. 11 del Contratto Tpay, per i clienti che abbiano aderito al "Pacchetto Plus" e all'art. 10 del Contratto Tpay X per i clienti che abbiano aderito all'offerta dei servizi "Telepass Pay X". Limitatamente a quanto previsto nel Contratto Tpay l'importo dell'addebito viene immediatamente registrato ai fini del calcolo dei limiti di utilizzo dei servizi previsti da Telepass Pay (si vedano i "Limiti di Utilizzo" previsti in generale dal Contratto e quanto specificato sopra nella Premessa) e dell'eventuale sospensione dei Servizi di Telepass Pay nei casi previsti dal Contratto Tpay stesso.

**3.2** Per ogni Operazione di Pagamento effettuata nell'ambito del Servizio Pagamento Revisione, Telepass Pay metterà a disposizione del Cliente, sull'App, una ricevuta/promemoria (come sopra riportato) oltre che:

a) nel caso del Contratto Tpay attraverso l'App (e l'Area Riservata laddove disponibile), con la cadenza prevista dal Contratto, un documento analitico contenente informazioni di dettaglio (i) su tutte le prestazioni inerenti al Servizio di Pagamento Revisione fruite dal Cliente e sulle relative Operazioni di Pagamento concluse attraverso il Servizio di Pagamento Revisione nel periodo di riferimento e (ii) sui relativi importi da addebitare sul Conto di Addebito, inclusi gli eventuali oneri e corrispettivi dovuti a Telepass Pay;

b) nel caso del Contratto Tpay X, attraverso l'esposizione in App, (i) di un documento analitico contenente le informazioni di dettaglio per ogni Operazione di Pagamento effettuata su tutte le prestazioni inerenti al Servizio di Pagamento Revisione, nonché (ii) di un rendiconto riepilogativo annuale.

### **ARTICOLO 4 – RECLAMI**

**4.1** Fermo restando quanto previsto alla precedente clausola 2.3 che precede, il Cliente per qualsiasi richiesta, questione, reclamo o controversia derivante dal rapporto tra il Cliente e il Centro Convenzionato fornitore del Servizio Revisione, comprese

eventuali contestazioni relative all'applicazione dei costi del Servizio di Pagamento Revisione, alle modalità di espletamento di tale Servizio o a casi di mancata fruizione del Servizio stesso imputabili al Centro Convenzionato, il Cliente dovrà rivolgersi esclusivamente a quest'ultimo.

**4.2** Qualora il Cliente invii a Telepass Pay richieste o reclami relativi al Servizio Revisione, quest'ultima reindirizzerà gli stessi al Centro Convenzionato fornitore del Servizio Revisione unico responsabile per la gestione di tali reclami e lo svolgimento delle relative verifiche come, altresì, previsto nelle Norme e Condizioni del Servizio Revisione. È esclusa ogni responsabilità di Telepass Pay anche nel caso in cui i relativi pagamenti siano già stati effettuati, secondo quanto espressamente previsto dal Contratto.

**4.3** Telepass Pay è responsabile nei confronti del Cliente esclusivamente della prestazione del Servizio di Pagamento Revisione e delle relative Operazioni di Pagamento, degli importi autorizzati e dovuti dal Cliente stesso al Centro Convenzionato in relazione al Servizio Revisione fruito dal Cliente; conseguentemente, eventuali reclami del Cliente relativi al Servizio di Pagamento Revisione fornito da Telepass Pay, dovranno essere trasmessi agli indirizzi di cui al Foglio Informativo.

## **ARTICOLO 5 – TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

**5.1** Nell'ambito della prenotazione del Servizio Revisione e dell'erogazione del Servizio Pagamento Revisione, Telepass Pay e i Centri Convenzionati si impegnano – ciascuno per le attività di propria competenza – a trattare i dati personali del Cliente nel rispetto della normativa in materia di protezione dei dati personali applicabile e, in particolare, del Regolamento (UE) 2016/679 (“**GDPR**”) e del D.lgs 30 giugno 2003, n. 196, come da ultimo modificato dal D.lgs. 10 agosto 2018, n. 101, (“**Codice Privacy**”).

**5.2** Telepass Pay e i Centri Convenzionati trattano i dati personali dei Clienti in qualità di autonomi titolari del trattamento. Con particolare riguardo all'attività di trasmissione del certificato della revisione effettuata presso i Centri Convenzionati, questi ultimi trattano i dati personali in titolarità di Telepass Pay in qualità di responsabili del trattamento ex art. 28, GDPR. Invece, nel contesto delle attività strumentali alla prestazione del Servizio Revisione (e.g., prenotazione), Telepass Pay tratta i dati personali di cui i Centri Convenzionati sono titolari in qualità di responsabile ex art. 28, GDPR.

**5.3** Per maggiori dettagli sul trattamento dei dati personali da parte di Telepass Pay il Cliente può prendere visione della documentazione relativa al Servizio Revisione e Servizio Pagamento Revisione disponibile sul sito [www.telepasspay.com](http://www.telepasspay.com).